

Gemeindeblatt

FAHRPLÄNE

FÜR DEN BEZIRK LANDECK

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 18.— - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214-414
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Rathaus - Tyroliadruck Landeck

Nr. 22

Landeck, den 3. Juni 1961

16. Jahrgang



Automobil- und Touringclub Tirol
KURATORIUM FÜR VERKEHRSSICHERHEIT



KOMM GUT HEIM!

Mit diesem Zeichen, links von unserem Titel, haben wir unseren Lesern also heute die Überschrift vorgestellt, die sie von nun an ständig auf Seite drei, rechts oben, sehen können. Automobil- und Touringclub Tirol, Kuratorium für Verkehrssicherheit. Das erste ist ein Club, der in ganz Österreich und weit über die Grenzen des Landes hinaus bekannt ist und von allen Kraftfahrern hoch geschätzt wird. Das Kuratorium für Verkehrssicherheit ist eine, man könnte fast sagen, Sektion des Touringclubs, welche nicht nur die Betreuung der österreichischen Kraftfahrer zu besorgen hat, sondern sich mehr der Verkehrssicherheit, der Verkehrserziehung des einzelnen widmet. Eine Institution also, die versuchen will, die erschreckliche Anzahl der Verkehrsunfälle zu vermindern. Und wenn man dann noch die Zahlen der Toten und Verletzten auf der Straße sieht, dann muß mit Recht behauptet werden, daß dieses Kuratorium zum Nutzen des Autofahrers, des Moped- und Radfahrers und zum Wohle der Fußgänger gegründet wurde und Anspruch hat, daß man diesem Kuratorium für Verkehrssicherheit Gehör schenkt.

74.821 Verkehrsunfälle ereigneten sich lediglich im Jahre 1960 in Österreich. Im Vorjahr waren es „nur“ 72.976 also um 1.845 weniger als 1960. Das gibt zu denken! Bei diesen Unfällen gab es 1.918 Tote und 65.141 Verletzte. Ist damit die Wichtigkeit des Kuratoriums nicht schon gegeben? Sollte man bei diesen Zahlen nicht doch aufhorchen müssen?

Zugegeben, die Verkehrsunfälle werden nicht allein von Österreichern verschuldet, denn Österreich ist Durchzugsland und Fremdenverkehrsland ersten Ranges, aber trotzdem muß hier vorgebeugt werden. Auch im Straßenverkehr gilt das Sprichwort: Vorbeugen ist besser als heilen. Also begann das Kuratorium für Verkehrssicherheit mit Ermahnungen, mit anschaulichen Bildern, mit Aufzeichnungen verschiedener gefährlicher Stellen an Straßen und Wegen usw. und brachte diese dem Kraftfahrer zur Kenntnis. Immer wieder trat es dafür ein, schlecht gekennzeichnete Gefahrenstellen besser zu markieren, diese oder jene „Autofalle“ zu entschärfen. Das sind aber — so wichtig diese Arbeiten erscheinen mögen — nicht die Hauptaufgaben des Kuratoriums, denn diese kann man in drei großumrissene Punkte fassen: **Das menschliche Versagen der Verkehrsteilnehmer, die Unzulänglichkeiten der Verkehrsfläche und die verkehrgefährdeten technischen Mängel am Fahrzeug.**

Dieses grob umrissene Aufgabengebiet umschließt eine Vielzahl verschiedenartiger Komponenten des Unfallge-

schehens, woraus sich die Tatsache ergibt, daß das Kuratorium für Verkehrssicherheit einer ebensolchen Vielzahl von Problemen gegenübersteht. Viele dieser Probleme konnten bisher durch dieses Kuratorium behandelt und bereinigt werden, noch mehr Probleme harren allerdings noch immer ihrer Lösung.

Aus diesem Grunde hielt der Automobil- und Touringclub Tirol in den letzten Tagen in seinem neuen Gebäude in der Tschamlerstraße in Innsbruck (eine neue Straße östlich des Innsbrucker Westbahnhofes) eine Pressekonferenz ab. Dabei wurde erörtert, inwieweit die Presse Tirols als Sprecher des Kuratoriums für Verkehrssicherheit gelten könne, und siehe da, die gesamte Presse Tirols entschied, daß sie dieser wichtigen und der Bevölkerung nutzenbringenden Institution jederzeit helfen wolle. Alle Zeitungen Tirols, von der kleinsten bis zur größten, werden nun die Belange des Kuratoriums für Verkehrssicherheit vertreten, werden als Vermittler zwischen dem Club und zwischen der Bevölkerung tätig sein.

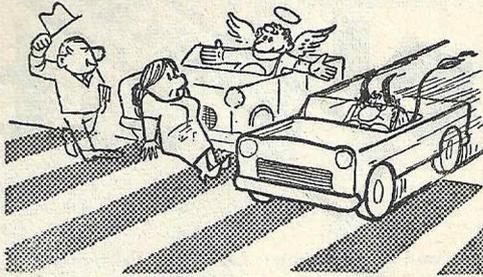
Der Einwand, daß dies ja doch nur dem Kraftfahrer helfe ist aber völlig irrig. Heute ist jedermann gezwungen irgendwann einmal eine Straße zu betreten, sie mit einem Fahrrad, Motorrad oder auch mit einem Moped zu benutzen. Also ist jeder - auch der Fußgänger! - der Straßenverkehrsordnung unterstellt. Es muß sich alt und jung eben dieser neuen Regel unterwerfen und sich mit ihr vertraut machen. Das Kuratorium für Verkehrssicherheit wird allen dabei helfen.

Nicht mit Ermahnungen wird man zum Erfolg kommen können, nicht mit großen Tönen kann man die Bevölkerung aufklären; nein, man muß versuchen, durch ständige Hinweise, durch Bilder und Zeichnungen alles so darzustellen, daß es leicht faßlich und allen leicht verständlich ist. Dies hat das Kuratorium in den letzten 2 Jahren mit bestem Wissen getan, und wir alle müssen zugeben, daß die kleinen Bildchen über Gesetze usw. gerne gesehen werden. Sollten Sie, liebe Leser, noch keines gesehen haben, so wollen wir Ihnen gleich ein solches „Straßenverkehrsverordnungs-Erinnerungsbildchen“ zeigen.

Wir werden überhaupt in Zukunft immer wieder solche Bildchen, die für alle verständlich sind und die vielleicht ganz unbewußt manche Situationen im Verkehr verbessern helfen auf Seite 3 rechts oben, unter dem angeführten Titel, zum Abdruck bringen.

Das Gemeindeblatt für den Bezirk Landeck wird in Zukunft in jeder Nummer, an dem oben angeführten Platz, kleine Hinweise des Kuratoriums für Verkehrssicherheit

Die Straßenverkehrsordnung 1960 sagt:



Überholen und Vorbeifahren im Schutzbereich ist verboten!

bringen. Gut, wir wissen es ja auch, lieber Autofahrer, guter Motorrad-, Moped- und Fahrradlenker, daß Du es selbst nicht brauchst, weil Du es so und so schon alles weißt. Es soll ja auch nicht Dich persönlich angehen, sondern die anderen Fahrer, die, wie Du bestimmt oft und oft schon bemerkt haben wirst, Deine Kenntnisse der Verkehrssicherheit nicht haben. Vielleicht geben wir Dir hier einen kleinen Tip: statt auf die Stirne zu tippen, wie Du es doch schon öfter gemacht hast, zeig ihm die Hinweise des Kuratoriums für Verkehrssicherheit. Vielleicht kannst Du dann einmal, bei einer späteren Begegnung sagen: „Gut hat ers gemacht!“

Vielleicht können wir, Sie und ich, wenigstens einige davor bewahren, schreckliche Stunden im Krankenhaus verbringen zu müssen. Und so gilt unser Wunsch allen: „Kommt gut heim“.

st.

Alle Krankenwagen des Roten Kreuzes in Landeck geweiht

Wie wir bereits in unserer letzten Nummer angekündigt hatten, fand aus Anlaß des Ankaufs eines neuen Rettungswagen für die Bezirksstelle Landeck des Roten Kreuzes, vor dem mit Fahnen geschmückten Hauptschulgebäude die feierliche Weihe der im letzten Jahr angeschafften Rettungswagen statt.

Gegen 9 Uhr vormittags standen drei blitzblanke Krankenwagen, zwei VW und ein Jeep, „in Reih und Glied“ am Schulhausplatz. Viele Neugierige, und vor allem Kinder, drängten sich um die Wagen, begutachteten dies und jenes.

Nach der Messe weihte der Pfarrer von Landeck Hw. Cons. Hans Aichner die Krankenwagen und anschließend sprach Bezirkshauptmann DDr. Walter Lunger kurz über den Sinn und Zweck des Roten Kreuzes. Er dankte hierbei vor allem den Gemeinden des Bezirkes Landeck und dem Landeshauptmann von Tirol, Herrn Dr. Hans Tschiggfrey, für die namhaften Beträge, die sie der Bezirksstelle Landeck des Roten Kreuzes zur Verfügung gestellt haben. Weiters dankte Bezirkshauptmann DDr. Lunger der TIWAG und der ganzen Bevölkerung für ihre Opferbereitschaft. Nur durch diese großzügigen Spenden war es der Rettungsstelle möglich, in kurzer Zeit, drei neue Krankenwagen anzuschaffen, die für die Aufrechterhaltung eines ordentlichen Rettungsdienstes notwendig waren.

In der weiteren Folge seiner Rede kam Bezirkshauptmann DDr. Lunger auch auf das Thema „Bezahlung der Krankentransporte“ zu sprechen. Hier führte er aus: „In der Bevölkerung unseres Bezirkes ist auch heute noch die irrige Meinung vorhanden, daß man für den Transport eines Kranken ins Spital zu bezahlen hätte. Oft und oft kommt es vor, daß der Fahrer oder der Helfer im Hause des zu transportierenden Kranken ge-

fragt wird, wieviel er sich Geld einstecken müsse, um den Transport bezahlen zu können. Nun wie gesagt, diese Auffassung ist irrig. Fast 92 Prozent der Bevölkerung unseres Bezirkes ist in irgendeiner Krankenkasse versichert. In einem solchen Falle braucht der Kranke oder Verletzte für den Transport überhaupt nichts zu bezahlen! Die Kosten übernimmt die Krankenkasse.

Zum Abschluß seiner kurzen Ansprache dankte der Bezirkshauptmann allen Kraftfahrern der Bezirksstelle, die Tag und Nacht ihren schweren Dienst zu versehen haben. Weiters dankte er allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, die völlig umsonst - also ohne eine Entschädigung zu erhalten - ihre Freizeit opferten, um dem Kranken, dem Verletzten usw. zu helfen.

Mit diesen kurzen Worten war die feierliche Weihe der neuen Rettungswagen der Bezirksstelle Landeck des Roten Kreuzes beendet, denn das angekündigte Platzkonzert der Stadtmusikkapelle Landeck, das anschließend gegeben hätte werden sollen, mußte abgesagt werden.

Arbeitsamt Landeck

Für erstklassige Hotels im Bezirk werden nach wie vor Saisonkräfte gesucht: Zahlkellnerinnen, Serviererinnen, Köchinnen, Küchenpersonal, Küchenmädchen, Hausmädchen, Abwascherinnen.

Ferner werden für Unternehmen im Kaunertal Bürogehilfinnen, perfekt in Steno und Maschinschreiben zum sofortigen Eintritt gesucht.

Promotion: In Innsbruck promovierte am Samstag, den 27. Mai 1961 der St. Antoner Herbert Schuler zum Doktor der Medizin. Ebenfalls am Samstag promovierte Rudolf Homolka an der Leopold Franzens Universität in Innsbruck zum Doktor der Rechte. Unseren herzlichsten Glückwunsch!

Immer noch aktuell: Patronat für das Ferienlager

Seit Jahren haben sich die Ferienlager, die die Mädelschar von Landeck durchführt, bewährt; sie sind zu einer guten Gewohnheit geworden. Nicht nur weil für das leibliche Wohl gut gesorgt wird, sondern vor allem, weil die Mädchen im Lager eine feine Gemeinschaft erleben mit all ihren Werten wie Kameradschaft, Hilfsbereitschaft, echte Freundschaft, Freude am Spiel und Singen, haben uns Eltern gedrängt, auch heuer wieder auf ein Lager zu gehen.

Für das heurige Sommerlager konnten wir im Kühtai ein neues, gutgebautes Haus für neun Tage (9. - 18. 7.) bekommen. Die Gegend ist schön und ungefährlich. Möglichkeiten für Wanderung, Spiel und Sport sind gegeben.

Leider gibt es immer noch Kinder armer Eltern, die das Geld (S 30.- pro Tag) allein nicht aufbringen. Diesen Mädchen möchten wir das Lager aber dennoch ermöglichen. Schon in den letzten Jahren haben gute Menschen das „Patronat“ für ein Kind übernommen. Es sind Menschen, die im Stillen Gutes tun. So hoffen wir, auch heuer wieder recht viele Mädchen mit aufs Lager nehmen zu können.

Die Mädelschar Landeck

Ein Vortrag über Tagore

Der am 26. Mai von dem Sekretär der Österreichischen UNESCO-Kommission Dr. Kurt Becsi, Wien, im Saale der Handelskammer gehaltene Vortrag „Indien - Rabindranath Tagore“ fesselte die Zuhörer von Anfang bis Ende. Der Vortragende, ein guter Kenner des geistigen Indiens, breitete aus seinem umfangreichen Wissen eine

Fülle von Erkenntnissen aus und verstand es glänzend, den Hintergrund der geistigen Welt Tagores sowie dessen künstlerische Erscheinung den gespannt lauschenden Anwesenden nahezubringen. Ein anregender, wertvoller Abend, der zur Weiterarbeit auf diesem Felde einlädt.

Die Bezirkslandwirtschaftskammer neu konstituiert

Die Landwirtschaftskammer hat vor kurzem Neuwahlen vorgenommen. Trotz Freiwilligkeit war eine sehr große Wahlbeteiligung feststellbar (Bezirk Landeck 86%). Die Wahlen verliefen sehr sachlich und ohne Zwischenfälle. Am 17. Mai versammelten sich die gewählten Funktionäre unter dem Vorsitz des Herrn Bezirkshauptmannes LORR. DDR. Lunger, welcher die engere Wahl leitete.

Zum Obmann der Bezirkslandwirtschaftskammer wurde der bisherige Obmann Ök. Rat Franz Schuler gewählt. Schuler zählt unbestritten zu den besten Wirtschaftstreibenden des Bezirkes, er ist als tüchtiger Landwirt bekannt und die Bezirkslandwirtschaftskammer hat unter seiner Führung wesentliches zu Verbesserung der Landwirtschaft und zur Festigung der bergbäuerlichen Existenzen beitragen können. Als Obmannstellvertreter ging LABg. Rudolf Draxl aus der Wahl hervor. Der Vorstand der Bezirkslandwirtschaftskammer Landeck stellt sich daher wie folgt zusammen:

Arbeitgebervertreter: Ök. Rat Franz Schuler, Ried, LABg. Rudolf Draxl, St. Anton a. A., Gottlieb Siegele, Kappl, Engelbert Geiger, Fließ-Eichholz, Ludwig Illmer jun. Fiß, Josef Waibel, Pfunds, Hermann Hammerl, Zams, Franz Greiter, Serfaus, Hans Staggl, Schönwies.

Arbeitnehmervertreter: Johann Thöni, Ried, Peter Blaas, Nauders, Oskar Krismer, Zams.

Die Geschäftsführung der Bezirkslandwirtschaftskammer bleibt weiter in Händen des Bez. Sekr. Franz Huter.

Dem neuen Kammervorstand wird die Arbeit sicherlich nicht leicht gemacht werden. Die Bergbauern haben es sehr schwer, der landwirtschaftlichen Gesamtentwicklung zu folgen, weil Klima und Lage, aber auch der Kleinbesitz einen hohen Arbeitsaufwand erfordern und somit ein gemessener Lohn kaum erwirkt werden kann. Auch die Erschließung abgelegener Höfe und Fraktionen, die Qualitätsverbesserung der erzeugten Waren und verschiedene Absatzprobleme müssen bewältigt werden.

Großes Preisschießen

Die Schützengilde Landeck ladet hiemit alle Schützen aus nah und fern zu ihrem Großen Gedenkschießen zu Ehren des langjährigen Oberschützenmeisters Franz

Handle und Schützenmeisters Hermann Schöpf am Schießstand in Landeck ein.

Das Schießen findet am Samstag, den 3., 10. u. 17. Juni um 13 Uhr und am Sonntag, den 4., 11. und 18. Juni um 10 Uhr mit einer Stunde Mittagspause jeweils bis Einbruch der Dunkelheit statt. Schöne Sach- und Geldpreise im Werte von ca. 7000.- S stehen zur Verfügung. Es stehen am Schießstand 12 elektr.-automatische Scheiben auf 50 m Distanz sowie Leihgewehre zur Verfügung. Munition, sowie alle näheren Einzelheiten am Schießstand.

Ladschreiben, aus denen alles weitere ersichtlich ist, wurden bereits interessierten Schützen zugesandt.

Die Vorstehung der Schützengilde Landeck ersucht und bittet um rege Beteiligung. Graber, Oberschützenm.

Achtung!

Die Schützengilde Landeck gibt hiemit bekannt, daß am 3., 10. und 17. Juni ab 1 Uhr nachmittags sowie am 4., 11. und 18. Juni ab 10 Uhr vormittags der Durchgang bzw. Aufenthalt am Schießstand-Revier verboten ist und durch Warnungstafeln abgesperrt wird. Das Schießen endet an genannten Tagen erst bei Einbruch der Dunkelheit.

Ein Aufstieg nach Eichholz über die sogen. Platte oder Abstieg von dort ist daher nur durch Umgehung des Schießreviers möglich und erlaubt.

Die Schützengilde Landeck

Kamera-Club-Landeck

Am Mittwoch, den 7. Juni 1961 findet im Cafe Mayer, Landeck, ab 19.30 Uhr die nächste Ausschusssitzung und ab 20.00 Uhr der erste Klubabend im Monat Juni 1961 statt. Als Programm ist diesmal ein technischer Vortrag über „Porträt-Aufnahmen“ durch Karl Spiß vorgesehen.

Sprechtage der Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten im Jahre 1961 bei der Arbeiterkammer Landeck. An folgendem Tag hält die Pensionsversicherungsanstalt Sprechstunden in der Arbeiterkammer ab (Zeit 9-12 Uhr) Mittwoch, 7. Juni, Malserstraße 41/I

Sprechtage der Pensionsversicherung der gew. Wirtschaft am 6. Juni von 15-18 Uhr in der Handelskammer.

Tennis-Club Landeck. Am 4. Juni 1961 findet in Landeck das zweite Meisterschaftsspiel gegen TKIEV Innsbruck statt. Beginn: 10 Uhr.

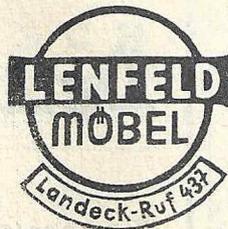
Lottoziehung: Mittwoch 9 - 21 - 51 - 73 - 2
Ohne Gewähr **Samstag 2 - 28 - 71 - 84 - 82**
Lottokollektur Johann Bombardelli im Sporthaus Walser

MÖBEL u. HOTEL-
EINRICHTUNGEN

Ing. Lenfeld

Einrichtungshaus

L A N D E C K



Unser Sonderangebot:

Fremden-
zimmer **S 2190.-**

5-teilig in bester Qualität

Federkernmatratzen (auch JOKA)

in bester Qualität versch. Muster **S 500.-**

Besichtigen Sie unser reichhaltiges Möbellager, wir können mehr zeigen als Sie in unseren Schaufenstern sehen! Wir liefern frei Haus! Katalog anfordern - Postkarte genügt!

Körperbehindertensprechtag. Freitag, den 16. Juni 1961 findet in den Räumen des Gesundheitsamtes Landeck, Innstr. 15, in der Zeit von 15-16 Uhr der Körperbehinderten-Sprechtag statt, der von Herrn Dozent Dr. Platzgummer - Universitätsklinik Innsbruck - abgehalten wird.
Der Amtsarzt: Dr. Großmann

Stanzertaler Schützenfest

Das Stanzertaler Schützenfest, das heuer am 3. und 4. Juni 1961 unter dem Ehrenschatz des Bezirkskauptmannes DDr. Walter Lunger in Strengen stattfindet, sieht folgendes Festprogramm vor:

Samstag, 3. 6.: 20 Uhr Platzkonzert, Feuerwerk und Tanz. Sonntag, 4. 6.: 9 Uhr Feldmesse mit Predigt und Schützensegen. Anschließend Festansprache von Bezirkshauptmann LORR. DDr. Walter Lunger und Dekorierung von verdienten Schützen. Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal. 13 Uhr Defilierung, Einzug zum Festplatz. Auf der Festwiese Konzert und außerdem Gelegenheit zum Tanz, wobei die kleine Partie der Stadtmusikkapelle Landeck-Perjen spielt.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 4. 6.: II. Sonntag n. Pfingsten - Kommunionssonntag d. Männer u. d. Jugend. - 6 Uhr Jm. f. Emanuel Trentinaglia, 7 Uhr hl. M. n. Mng., 8.30 Uhr Jm. f. Alois Winkler, 9.30 Uhr Pfarrgottesd. m. Segenamt als 1. Jahresamt f. Adolf Harold, 11 Uhr hl. M. f. d. Pfarrfam., 20 Uhr Segenandacht.

Montag, 5. 6.: Hl. Bonifatius - 6 Uhr Jm. f. Hans Tschofen und hl. M. f. Aloisia Scheiber, 7 Uhr Segenamt als Jahresamt f. Pius Triendl, 8 Uhr Jm. f. Johann Kaufmann.

Dienstag, 6. 6.: Hl. Norbert - 6 Uhr hl. M. f. Eduard Rief u. hl. M. f. Stefanie Schörgendorfer, 7 Uhr Segenamt Ehrenreich, Amalia u. Irma Greuter d. Fam. Ehrenreich Greuter, 8 Uhr Jm. f. August Marth.

Mittwoch, 7. 6.: 6 Uhr hl. M. f. Alois Pohl, 7 Uhr Segenamt f. d. Wohltäter d. Kirche i. Bruggen, 7.30 Uhr Perfuchsberg hl. M. f. Maria u. Karolina Zangerl, 8 Uhr hl. M. f. d. Frauen u. Monatsopfer.

Donnerstag, 8. 6.: 6 Uhr Burschl Gem.-M. f. Pauline Krabacher, Pfarrkirche hl. M. f. Ernst Bartl, 7 Uhr Segenamt f. Frau Rosa Jäger, 8 Uhr hl. M. f. Franz u. Franziska Spiss, 20 Uhr Hl. Stunde u. nächtl. Anbetung als Vorbereitung auf das folgende Herz-Jesu-Fest.

Freitag, 9. 6.: Herz-Jesu-Fest - 6 Uhr hl. M. f. Anneliese u. Julius Kopp u. hl. M. f. † Bruder, 7 Uhr Segenm. in einem bes. Anliegen, 8 Uhr Standesm. f. Barbara Held, 20 Uhr Herz-Jesu-Andacht.

Samstag, 10. 6.: Hl. Margaritha - 6 Uhr hl. M. f. Eltern u. Geschwister Tröber u. hl. M. f. Rudolf Ortner, 7 Uhr hl. M. f. Josef Havrilla, 8 Uhr Standesm. f. Engelbert Ebli, 17 Uhr Beichtgel., 20 Uhr Rosenkranz u. Beichtgel. Besonderes: Anbetungsstunden: 20 - 21 Uhr Heilige Stunde, 21 - 22 Uhr Perfuchsberg, 22 - 23 Jugend, 23 - 24 Uhr Bruggen, 0-1 Uhr Perfuchs-Knappenbühel-Gramlach, 1-2 Uhr Malserstraße - Jubiläumstraße, 2 - 3 Uhr Maisengasse - Marktplatz - Fischerstraße, 3 - 4 Uhr Schulhausplatz. Paschegasse, Schloßweg, Urtlweg, 4 - 5 Uhr Urichstraße, Andreas-Hofer-Straße, Kreuzbühel, 5 - 6 Uhr Salurnerstraße.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen:

Sonntag: 6 Uhr Frühm. f. † Mütter, 8 Uhr feierl. Gottesd. m. Amt f. Emil Pfeifhofer. Anschließend Fronleichnamprozession. Alle sind herzlichst eingeladen, insbesondere Kirchenchor, Musik und Schützen! Nach der Prozession noch eine hl. M. f. d. Pfarrfam.

Montag: 6 Uhr hl. M. f. † Eltern u. Geschw., 7.15 Uhr hl. M. f. Alois Ötzbrugger.

Dienstag: 6 Uhr hl. M. f. d. verl. Priesterseelen n. Mng. Niss, 6.30 Uhr Jm. f. Karolina Sturm, 7.15 Uhr hl. M. f. Anna Walzthöni.

Mittwoch: 6 Uhr hl. M. f. Josefine Tamanini u. Aloisia Krismer, 6.30 Uhr hl. M. f. † Mütter, 7.15 Uhr Jtg. f. Hermann Staggl.

Donnerstag: 6 Uhr hl. M. f. Fam. Max Zangerle, 7.15 Uhr hl. M. f. Ignaz Lechleitner.

Freitag: 6 Uhr hl. M. f. Monika Höllrigl, 7 Uhr hl. M. f. Alois Ganahl, 20 Uhr Herz-Jesu-Andacht.

Samstag: 6 Uhr Jm. f. Franz Haindl, 7.15 Uhr hl. M. n. Mng., 20 Uhr Rosenkranz m. Beichtgel.

Besonderes: Am Donnerstag (8. 6.) abends 20 Uhr feierl. hl. Stunde m. nächtl. Anbetung als Vorbereitung auf d. Herz-Jesu-Fest. Wir laden dazu recht herzlich ein!

Ärztl. Dienste: 4. 6. 1961:

Landeck-Zams-Pians: Dr. Karl Enser, Sprengelarzt, Ldeek, W Tel. 471

St. Anton-Pettneu: Dr. Weiskopf Erich, St. Anton Tel. 05446/470

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Friedrich Kuneczioky, Pfunds

Prutz-Ried: Dr. Köhle, Ried

Deisenberger-Möbel

verschönern Ihr Heim!

K a u f e n S i e d e s h a l b I h r e

Schlafzimmer

Wohnzimmer

Fremdenzimmer

Einbauküchen

Eckbänke

Polstermöbel und

Matratzen bei

Deisenberger Möbel-
Werkstätte

Zams - Tirol

Wir beraten Sie gern und unverbindlich!

Mehrere tüchtige Hilfsarbeiterinnen werden
ab sofort für leichtere Arbeiten eingestellt!

Der tägliche Freund, der Dich zart
umfängt, der Dich froher stimmt
ein TRIUMPH-Hüftgürtel vom



Lassen Sie jetzt Ihre Wintersachen:
Schihosen, Pullover, Anoraks, Kleider
und Mäntel reinigen oder färben.
Dies besorgt Ihr



Dr. Zita Steinfeld

vom 5. Juni — 17. Juni
verreist!

Schönes Kuhkalb mit Abstammung
zu verkaufen.

Robert Zangerl, Zams - Bahnstraße 8

Verkaufe komb. **Korbliegewagen**

Adresse i. d. Verw. d. Bl.

Fremdenbetten

Halbdaunen S 350.—

Halbdaunen Ia S 420.—

Betten-Jesjak

Kaffeemaschine (FAEMA)

preisgünstig zu verkaufen.
GASTHOF LINDE, RIED

Verlässliche Hausgehilfin

mit Kochkenntnissen, bei freier Unter-
kunft und Verpflegung oder Zugeherin,
3 x halbtägig pro Woche, für Privat-
haushalt per sofort gesucht.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Verlockend schön

kleidet Sie ein Morgenrock
und ein Pyjama aus dem



Tanz

Ein
deutsches
Spitzentro
spielt
TÄGLICH
ab 1. Juni
im

EGGERBRÄU IMST

Trotz niederer Preise beste Qualität

Fremdenzimmer nur S 2250.—

zweibettig, in verschiedenen Holzarten

JOKA-

Matratzen
Betten
Liegen

STÜHLE - TISCHE - GARTENMÖBEL

Lieferung frei Haus - Zahlungserleichterungen - Große Möbelschau in zwei Etagen

Möbelhaus

Hans Reiter
am Hauptbahnhof

Innsbruck

Musterring-Möbel machen die Wohnung zum Heim!

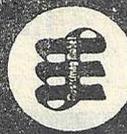
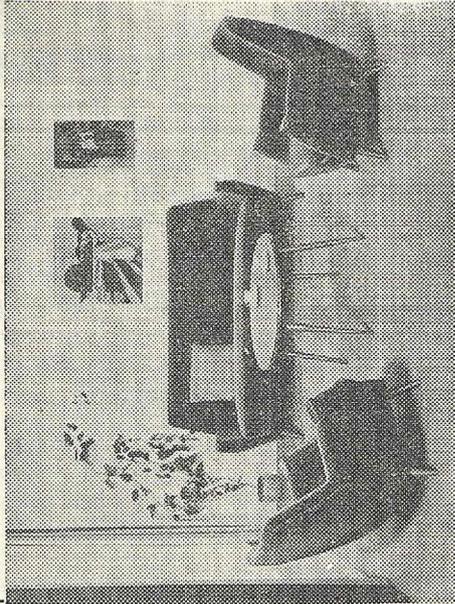
Musterring Sonderkredit - Aktion

für alle bei uns gekauften Waren nur 1/2 Prozent Zins pro Monat

Wohnzimmer ■ Teakmöbel ■ Schlafzimmer ■ Einbauküchen
 Sämtliche JOKA-Erzeugnisse
 Fremdenzimmer
 Teppiche ■ Vorhänge ■ Wolldecken ■ Läufer

Einrichtungshaus

Möbel KOBEL - Imst



Wertgutschein
 für neuen Musterring-
 Farbkatalog mit Ma-
 ßen und Preisen ge-
 gen 10 S Schutzge-
 bühr, die bei Möbel-
 kauf zugeschrieben
 wird. Bitte mit genauer
 Adresse einenden an:

Kühlschrank-Aktion

Famulus 90 Liter:

Anzahlung S 250.—
 und 20 Monatsraten a S 126.—

BBC TS 18 118 Liter:

Anzahlung S 390.—
 und 20 Monatsraten a S 198.—

BBC TS 25 125 Liter:

Anzahlung S 460.—
 und 20 Monatsraten a S 222.—

BBC TL 45 145 Liter:

Anzahlung S 480.—
 und 20 Monatsraten a S 252.—

Alles die neuesten Modelle 1961:

5 Jahre Garantie!

Solange der Vorrat reicht, halte ich Ihnen
 dieses Angebot. Lieferung frei Haus.

Bitte besichtigen Sie meine Schaufenster.

Radio Fimberger

LANDECK

DANKSAGUNG

Allen, die anlässlich des Ablebens meines
 lieben Gatten, unseres guten Vaters, des Herrn

Günther Kramarcsik

ihre Anteilnahme bekundet haben, sei ein herz-
 liches „Vergelts Gott“ gesagt.

Besonders danken wir der Hw. Geistlich-
 keit von Landeck und hier beson-
 ders Hw. Pfarrer Cons. Aichner, der Firma
 ARGE Donau-Kraftwerk Aschach bei Linz,
 dem Betriebsrat und der Arbeiterschaft dieser
 Firma für die Ermöglichung der Überführung
 nach Landeck, dem Kloster Zams, der Volks-
 schule Landeck mit ihren Lehrpersonen, der
 Kath. Frauenbewegung, der Arbeiterkammer
 Landeck, dem Bürgermeister Komm.-R. Ehren-
 reich Greuter und allen jenen, die uns in dieser
 schweren Zeit unterstützt und geholfen haben.

Herzlichen Dank sagen wir auch für die
 Kranz- und Blumenspenden und allen jenen
 die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten!

Landeck, im Juni 1961

In tiefer Trauer: Renate Kramarcsik

Postautolinien u. Bahnverbindung

AB LANDECK

Jahresfahrplan

gültig vom

28. Mai 1961

bis

26. Mai 1962

Postautofahrplan (ohne Gewähr)

Landeck - Pfunds - (St. Moritz) - Nauders - Reschenpass - (Stilfserjoch - Sondrio - Mals - Meran - Bozen - Mailand)

Landeck-Bahnhof	p		I	S	I		Wi	R	I	I	S								
Landeck-Stadt	730	820	852	1010	1125	1245	—	1330	1400	1406	1410	1540	1715	—	—	—	—	1810	—
Fließ, N.Z.	740	831	857	1020	1133	1255	—	1338	1410	1415	1420	1548	1725	—	—	—	—	1820	—
Prutz	750	|	|	1031	1146	1306	—	|	1420	|	|	|	1736	—	—	—	—	1831	—
Ried	801	859	914	1044	1159	1319	—	1406	1431	1440	1440	1614	1749	—	—	—	—	1844	—
Tösens	808	904	920	1052	1206	1327	—	1416	1438	1445	1446	1621	1757	—	—	—	—	1852	—
Pfunds	816	915	|	1103	1217	1338	—	1428	1446	|	|	1632	1808	—	—	—	—	1903	—
	836	934	943	1122	1234	1357	—	1447	1506	1505	1515	1650	1827	—	—	—	—	1922	—
Seuol/Schuls	—	1115	—	—	1445	—	—	1622	—	1620	—	1825	—	—	—	—	—	—	—
St. Moritz	—	1305	—	—	—	—	—	—	1830	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hochfinstermünz	847	—	953	1136	1250	1411	—	—	1517	—	1527	—	1841	—	—	—	—	1936	—
Nauders	905	—	1010	1155	1304	1430	—	—	1535	—	1542	—	1900	—	—	—	—	1950	—
Reschenpaß	915	—	1035	1215 _{So}	1340 _W	1440	—	—	1550	—	1610	—	1910	—	—	—	—	—	—
Mals Bhf. (*Dorf)	1025*	—	1107	1300 _{So}	1425 _W	—	—	—	1645	—	1648	—	—	—	—	—	—	—	—
Spondinig	1045	—	1125	—	—	—	—	—	—	—	1700	—	—	—	—	—	—	—	—
Stilfserjoch	—	—	1300	—	—	—	—	—	—	—	1840	—	—	—	—	—	—	—	—
Bormio	—	—	1545	—	—	—	—	—	—	—	1945	—	—	—	—	—	—	—	—
Sondrio	—	—	1725	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meran	1135	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bozen	1330	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mailand	1930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Ohne Gewähr!

(Mailand - Bozen - Meran - Mals - Sondrio - Stilfserjoch) - Reschenpass - Nauders - (St. Moritz) - Pfunds - Landeck

Mailand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	I	—	P
Bozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meran	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1620
Sondrio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bormio	—	—	—	—	—	R	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	845
Stilfserjoch	—	—	—	—	—	Sulden	—	—	740	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1030
	—	—	—	—	—	710	—	—	905	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1450
Spondinig	—	—	—	—	—	830	—	—	1023	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1615
Mals Bhf. (*Dorf)	—	—	—	—	—	900	—	I	1037	—	—	1235	—	—	—	—	—	—	—	1629*
Reschenpass	w	—	—	—	—	1005	—	1010	1132	—	—	1400	—	—	—	—	—	—	—	1728
Nauders	510	—	—	700	—	1020	—	1030	1142	—	—	1416	—	—	—	—	—	—	—	1555
Hochfinstermünz	524	—	—	714	—	1033	I	1044	1155	—	—	1430	—	—	—	—	—	—	—	1609
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1752
St. Moritz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seuol/Schuls	—	—	—	—	740	—	800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	S
	—	—	—	—	—	1005	—	—	—	—	—	1245	—	—	—	—	—	—	—	1635
Pfunds	541	—	—	731	922	1046	1110	1101	1207	—	—	1450	—	—	—	—	—	—	—	1626
Tösens	557	—	—	747	937	1104	—	1117	—	—	—	1505	—	—	—	—	—	—	—	1642
Ried	610	—	—	800	948	1113	1135	1130	1232	—	—	1516	—	—	—	—	—	—	—	1655
Prutz	618	—	—	808	955	1120	—	1138	1237	—	—	1523	—	—	—	—	—	—	—	1703
Fließ, N.Z.	629	—	—	819	1010	1130	—	1149	—	—	—	1535	—	—	—	—	—	—	—	1714
Landeck-Stadt	645	—	—	835	1022	1145	1330	1205	1300	—	—	1550	—	—	—	—	—	—	—	1730
Landeck-Bahnhof	650	—	—	840	1026	1150	1335	1210	1305	—	—	1554	—	—	—	—	—	—	—	1735
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1800
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1808
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1823
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1825
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1834
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1830
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1851
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1906
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2010
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1918
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2025
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1922
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2030

w - nur an Werktagen
I - vom 1. 7. - 15. 9.

S - Nur im Sommer
R - bis 30. 6. und ab 16. 9.

Wi - nur im Winter
p - vom 1. 7. - 30. 9.

So = Sonn- u. Feiertage

Ohne Gewähr!

W e r b e i



kauft, fährt gut!

Innsbruck—Landeck—St. Anton a. A.—Bludenz—Feldkirch—Buchs—Bregenz—Lindau

Innsbruck-Hbf. ab	035	350	...	504	552	652	732	955	1021	1105	1214	1309	1353	1444	1553	1718	1741	...	1755	1828	1840	§ 1845	...	1915	2020	20
Innsbruck-Wbh.	...	...	...	507	556	652	740	...	1027	1105	1220	1316	...	1449	...	1722	...	...	1755	1834	1840	...	...	1918	2020	20
Völs	...	...	...	514	606	...	747	...	1037	...	1228	1326	...	1457	...	1729	...	...	...	...	...	...	1850	1925	2020	20
Kematen	...	...	...	518	610	...	752	...	1041	...	1233	1331	...	1502	...	1734	...	...	...	...	...	...	1855	1930	2020	20
Unterperfuß	...	...	...	521	613	...	756	...	1044	...	1236	1335	...	1506	...	1737	...	...	...	...	...	...	1859	1933	2020	20
Firl	...	...	...	525	617	...	800	...	1048	...	1240	1342	...	1511	...	1741	...	...	...	...	...	...	1903	1937	2020	20
Pinzling	...	...	...	529	622	...	805	...	1052	...	1244	1346	...	1515	...	1746	...	...	...	...	...	...	1908	1942	2021	21
Matting	...	...	...	533	625	...	808	...	1056	...	1248	1350	...	1519	...	1750	...	...	...	...	...	...	1913	1945	2021	21
Flauring	...	...	...	540	633	...	815	...	1100	...	1252	1354	...	1523	...	1754	...	...	...	...	...	...	1923	1952	2021	21
St. Anton a. A. ab	...	...	...	548	639	714	823	...	1106	1135	1258	1401	1419	1531	...	1759	...	1800	...	...	...	...	1929	1958	2042	22
Landeck	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Landeck-Perf.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Buchs-St. G.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bregenz	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lindau-Hbf.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

an Sa und So b) vom 24. VI. bis 10. IX. c) im Sommer, ferner am 16. XII. täglich vom 22. XII. bis 7. I. an Sa vom 13. I. bis 17. II. und täglich vom 24. II. bis 24. IV. Δ hält nur vom 17. VI. bis 10. IX. XII bis 1. IV. § hält nur vom 16. XII. bis 1. IV.

Lindau—Bregenz—Feldkirch—Bludenz—St. Anton a. A.—Landeck—Innsbruck

Lindau-Hbf.	...	...	...	422	...	653	...	821	726	846	...	1024	...	...	1141	1350	...	...	1549	...	...	...	1644	1810	...	20	
Bregenz	...	...	...	448	...	711	638	835	748	939	...	1055	...	...	1216	1410	...	1316	1606	...	...	...	1710	1833	...	20	
Buchs-St. Gallen	...	...	...	...	...	644	618	...	926	1028	...	1217	...	...	1248	...	...	1223	1614	...	...	...	1821	1824	...	20	
Feldkirch	...	...	...	533	...	716	748	908	946	1056	...	1234	...	...	1319	1447	...	1430	1710	...	...	...	1907	1930	...	21	
Bludenz	...	...	...	517	...	740	811	932	1005	1119	...	...	...	...	1348	1512	...	1523	1732	...	...	...	1907	2001	...	21	
St. Anton a. A. ab	320	...	...	625	648	819	856	925	1016	1046	1159	...	...	1230	...	1433	1552	...	1636	1812	...	1825	...	2009	2054	...	22
Jakob	...	...	...	630	...	...	930	...	...	...	...	...	...	1235	...	...	...	...	1642	...	1832	...	2014	...	...	22	
Pinneu	...	...	...	635	...	...	934	...	...	...	...	...	...	1240	...	...	...	...	1647	...	1834	...	2023	...	...	22	
Pinmann	...	...	...	639	...	...	938	...	...	...	...	...	...	1245	...	...	...	...	1652	...	1840	...	2028	...	...	22	
Pinrsch	...	...	...	644	...	...	943	...	...	...	...	...	...	1253	...	...	...	...	1658	...	1847	...	2034	...	...	22	
Pinrengen	...	...	...	651	...	...	949	...	...	...	...	...	...	1303	...	...	...	...	1705	...	1857	...	2041	...	...	22	
Pinresberg	...	...	...	656	...	...	953	...	...	...	...	...	...	1308	...	...	...	...	1711	...	1904	...	2047	...	...	22	
Pinns	...	...	...	700	...	...	957	...	...	...	...	...	...	1312	...	...	...	...	1727	...	1909	...	2051	...	...	22	
Landeck-Perfuchs	...	...	...	706	...	...	1003	...	...	...	...	...	...	1318	...	...	...	...	1733	...	1916	...	2058	...	...	22	
Landeck	...	...	...	710	...	...	1006	1047	1115	...	...	...	...	1321	...	1500	1618	...	1736	1838	...	1919	...	2101	2124	...	24
Landeck	354	426	519	...	721	735	853	928	1019	1116	1231	...	...	1330	...	1507	1620	1646	1748	1843	...	1953	...	...	2128	2134	...
Pinns	...	429	522	...	739	...	...	...	1022	...	...	...	...	1333	...	...	1649	1752	...	...	1956	...	...	...	2137	...	...
Pinönwies	...	440	530	...	753	...	...	...	1031	...	...	...	...	1342	...	...	1700	1801	...	...	2004	...	...	...	2145	...	...
Pinsterberg	...	445	535	...	759	...	...	...	1037	...	...	...	...	1348	...	...	1705	1807	...	...	2009	...	...	...	2150	...	...
Pinst-Pitztal	412	453	541	...	741	808	910	946	1046	1109	1247	1404	...	1524	1636	1712	1814	1906	...	2016	2145	2158
Pinppen	...	458	547	...	811	...	...	...	1051	...	...	...	...	1410	...	...	1718	1824	...	...	2022	...	...	...	2205	...	...
Pinrtal	427	507	554	...	751	818	921	959	1057	1120	1257	1416	...	1534	1650	1724	1840	1926	...	2030	2156	2211
Pinriming	...	511	559	...	823	...	...	...	1102	...	...	...	...	1421	...	...	1729	1845	...	...	2034	...	...	...	2216	...	...
Pinrt	...	516	607	...	829	...	...	...	1107	...	...	...	...	1430	...	...	1735	1851	...	...	2040	...	...	...	2222	...	...
Pinrt	...	519	610	...	833	...	...	...	1110	...	...	...	...	1433	...	...	1738	1855	...	...	2043	...	...	...	2225	...	...
Pinms	...	523	614	...	801	837	...	...	1118	...	...	...	...	1437	...	...	1743	1905	...	...	2051	...	...	...	2229	...	...
Pinrt	...	528	619	...	842	...	...	...	1122	...	...	...	...	1442	...	...	1748	1909	...	...	2057	...	...	...	2234	...	...
Pinrt	...	534	626	...	809	847	...	...	1139	...	...	...	...	1448	...	1706	1803	1915	...	...	2011	2105	...	...	2212	2240	...
Pinrt	...	540	632	...	854	...	...	...	1145	...	...	...	...	1455	...	...	1818	1921	...	...	2017	2112	...	...	2246	...	...
Pinrt	...	544	636	...	858	...	...	...	1149	...	...	...	...	1459	...	...	1822	1925	...	...	2021	2116	...	...	2250	...	...
Pinrt	...	548	640	...	902	...	...	...	1152	...	...	...	...	1503	...	...	1826	1929	...	...	2025	2120	...	...	2254	...	...
Pinrt	...	553	645	...	907	...	...	...	1157	...	...	...	...	1512	...	...	1831	1937	...	...	2033	2124	...	...	2259	...	...
Pinrt	...	557	648	...	911	...	...	...	1200	...	...	...	...	1516	...	...	1835	1941	...	...	2037	2128	...	...	2265	...	...
Pinrt	...	601	652	...	915	...	...	...	1203	...	...	...	...	1520	...	...	1839	1945	...	...	2041	2132	...	...	2267	...	...
Pinrt	...	606	700	...	926	...	...	...	1208	...	...	...	...	1525	...	...	1848	1950	...	...	2047	2137	...	...	2272	...	...
Pinrt	...	614	709	...	928	...	...	...	1216	...	...	...	...	1533	...	...	1855	1957	...	...	2054	2144	...	...	2279	...	...
Innsbruck-Westbf.	...	503	617	...	831	981	955	1044	1220	1156	1220	1332	1411	1439	1536	...	1612	1737	1858	2000	2008	2057	2147	2233	2232	...

b) vom 1. VII. bis 3. IX., ferner vom 16. XII. bis 15. I. täglich vom 19. I. bis 11. III. an Fr., Sa, So c) im Sommer, ferner am 16. XII. täglich vom 22. XII. bis 7. I., an Sa vom 13. I. bis 17. II. und täglich vom 24. II. bis 24. IV. d) hält nur vom 17. VI. bis 10. IX. und vom 16. XII. bis 1. IV. e) hält nur vom 16. XII. bis 1. IV. f) vom 24. VI. bis 10. IX.

Café

Konditorei

Landeck

am Stadtplatz

M
A
Y
E
R

*das bekannte Cafe mit kleinen
Imbissen.*

Beste Qualität!

Solide Preise!

Hotel Sonne

LANDECK

in erhöhter ruhiger Lage

80 BETTEN

ALLER KOMFORT

TERRASSE - VERANDA - KEGELBAHN

JULI - AUGUST - SEPTEMBER

täglich

STIMMUNGSMUSIK MIT

TANZ

Bes. Karl Gruber

Tel. 519

R. MATHIS



Landeck - Tirol
Fernsprecher 298

Foto-Handlung
Porträtatelier
Ansichtskartenverlag

Filiale Galtür, Tirol und in
St. Christoph am Arlberg

Lange fachmännische Erfahrung und gutes handwerk-
liches Können bürgen für Qualität.

Versand von Fotoarbeiten nach auswärts

F
O
T
O

Touristenproviant

Delikatessen

Meinl-Waren

bei

Franz Zeins

Bäckerei - Feinkost

Landeck

Ruf 438

Malserstraße 23, neben Postamt

Installationen • Elektrounternehmen
 Licht- und Kraftanlagen • **ALOIS SCHLATTER**
 zu soliden Preisen • Fließ bei Landeck - Ruf 05442-62118



KASSAPREIS

S 1450.-

oder
 Anzahlung S 450.—
 und
 10 Monatsraten à S 110.—

bei

Radio Fimberger

Fachring

diese Woche:

ANTJE-

Erfrischungsdrops 2⁸⁰
 mit Fruchtgeschmack 20-dkg-Beutel

SÜDAFRIK.

Ananas in Stücken 8³⁰
 in feinem Sirup 425-g-Dose

Saure Mittelgurken 23⁰⁰
 5-l-Glas + Glaselnsatz S 6.-

Weinessig 5 % 4⁸⁰
 3/4-l-Orig.-Fl. besonders delikater für Salate
 + Flascheneinsatz S 2.-

Fachring macht den Einkauf leicht

... lieber gleich zu

Betten-Fesjak

denn Betten kauft man nur
 im Fachgeschäft

Welcher Junge hat Freude zum Spengler- und Glaserhandwerk ?

Über die zustehende Erziehungsbeihilfe biete ich auswärtigen Lehrlingen außerdem Zimmer mit Frühstück. Ungelernte junge Hilfsarbeiter finden Gelegenheit diesen Beruf anzulernen. In diesem Falle bleibt der Hilfsarbeiterlohn während der Anlernzeit zugesichert.

Hans Mathoy SPENGLER- UND GLASERMEISTER

Lichtspiele Landeck

Kampflieger

Erlebnisse im Koreakrieg. Ein Fliegerdrama mit Robert Mitchum, May Britt, Robert Wagner u. a.

Freitag, 2. Juni 19.45 Uhr
 Samstag, 3. Juni 17 und 19.45 Uhr 16 Jr.

Das Mädchen vom Moorhof

Ländliches Lebensbild. Eine Neuverfilmung in Farben mit Maria Emo, Hilde Körber, Claus Holm u. a.

Sonntag, 4. Juni 14, 17 u. 20 Uhr
 Montag, 5. Juni 19.45 Uhr Jv.

Der Mann aus Zelle 14

Bandenkampf um falsche Dollarnoten mit Richard Denning, Ronald Adam, Danny Green, Carola Mathews u. a.

Dienstag, 6. Juni 19.45 Uhr Jv.

Sein Freund Jello

Schicksale von Kindern und Tieren mit Dorothy Me Cuire, Fess Parker, Tommy Kirk, Kevin Corcoran u. a.

Mittwoch, 7. Juni 19.45 Uhr
 Donnerstag, 8. Juni 19.45 Uhr 14 Jr.

Voranzeige: Ab Freitag, 9. 6. 61

Vater, Mutter und 9 Kinder 16 Jr.

A & O

Portugies. Sardinen

in feinem Olivenöl - 1/4 Club-Dose 125 g

3 Dosen

10⁹⁰

Früchte-Drops

eine angenehme Erfrischung

1/2 kg nur

5⁷⁰

DIXI-Traubenzucker

mit Vitamin C

in der praktischen Packung

zum Sonderpreis von

2⁷⁰

zur Salatzeit

ASO-Speiseöl

ein reines Pflanzenöl

zum Backen - Braten - Kochen

0.7 ltr Flasche

12⁹⁰

incl. FI.

Eremit-Spezial-Essig 5⁰/o

mild und doch würzig

Flasche

4⁵⁰

ohne FI.

und zum Vatertag:

Herren-Sockets

1/2 für jeden Fuß passend

2 Paar

32⁵⁰

Lebensmittel bei

